



Importer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, CZECH REPUBLIC

Manufacturer: UNIQUE SAFETY EQUIPMENT CO., LTD, 1-3F., No.16, Lane 130, Minquan Rd., New Taipei City, Taiwan 231

Over the head (O-T-H)

1) Freqenz (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
2) Mean Attenuation	21.5	20.4	19.5	19.4	21.7	28.8	35.1	30.5
3) Standard Deviation	6.1	5.3	4.0	3.4	3.4	4.2	3.9	8.5
4) Assumed Protection in dB (APV)	15.4	15.1	15.5	16.0	18.3	24.6	31.2	22.0

SNR: 22 dB H:24 dB M:19 dB L: 17 dB

Under the chin (U-T-C)

1) Freqenz (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
2) Mean Attenuation	19.0	19.3	17.2	16.8	20.6	29.7	32.9	28.0
3) Standard Deviation	6.0	6.4	5.8	5.2	4.4	3.1	4.2	8.7
4) Assumed Protection in dB (APV)	13.0	12.9	11.4	11.6	16.2	26.6	28.7	19.3

SNR: 19 dB H:22 dB M:16 dB L: 13 dB

- 1) Freqenz (Hz), Frequency, Fréquence, Frequenza, Freqvens, Frequentie, Freqvens, Freqüenzia, Frecuencia, Freqvens, Frekvenska
- 2) Mittlerer Dämmwert(dB), Average attenuation, Valeur moyenne de l'isolation acoustique, Attenuazione media, Lydisoleringens gennemsnitsværdi, Gemiddelde waarde van de geluidedemping, Lyddempningens middelværdi, Valor médio do isolamento acústico, Ljuddämpningens medelvärde, Průměrný útlum, A zajszigetelés középértéke
- 3) Standardabweichung (dB), Standard deviation, Ecart standard, Deviazione standard, Standardafvigelse, Standaardafwijking, Standardavvik, Desvio padrão, Desviación típica, Standardavvikelse, Směrodatná odchylka, Standard eltérés
- 4) Angenommener Schutz (dB), Assumed protection value dB, Effet de protection supposé dB, Protezione assicurata dB, Antagett beskyttelsesvirkning dB, Veronderstelde beschermende werking dB, Antatt beskyttelsesvirkning dB, Efeito protector presumido dB, Efecto protector supuesto (dB), Antagetskyddsverkan dB, Redukovaný vložný útlum v dB., Feltételezett védőhatás; dB

Fit instruction, Fit telimat, Fit инструкция, Fit instrukcje, Fit Anweisung, Fit instruksjon, Fit juhendamine, instrucción de ajuste, Fit ohje, instruction Fit, Fit instrukcije, Fit utasítás, istruzioni Fit, Fit हुस्कायुल्क, Talpinti instrukcija, fit instrukcija, Fit instructie, Fit instruksjon, instrukcija fit, instruksjon Fit, instruksjon Fit, fit navodila, fit instrukcija, fit instrukcije, Fit talimat, Fit हुस्कायुल्क

Under the chin, гәпә асағисында, под брaдичкaтa, под брадоу, under dem Kinn, under hagen, Lõua all, debajo de la barbilla, leuan alla, sous le menton, ispod brade, az állal alatt, sotto il mento, вєк астында, по смaкy, зєм зодa, onder de kin, under haken, pod broda, sob o queixo, sub barbie, ispod brade , под подбородком, under hakan, pod brado, pod bradou, çenenin altında, під підборіддям

Over the head, Baş üzərində, над глaвaтa, pšes hlavu, Über dem Kopf, over hovedet, Üle pea, sobre la cabeza, pään päällä, Par dessus la tête, po glavi, feje fölött, sopra la testa, бєкiн, virš galvos, virs galvas, over het hoofd, over hodet, nad głową, sobre a cabeça, deasupra capului, preko glave, над головою, över huvudet, nad glavo, cez hlavu, Başınm üzərində, над головою



Type certificate and production assessment: INSPEC INTERNATIONAL LTD.
56, Leslie Hough Way, Greater Manchester, Salford
M6 6AJ United Kingdom, notified body 0194

GB Banded ear plugs – ear protection with plastic band and replaceable ear plugs

The ear plugs can be reused several times. The enclosed instructions must be observed. Warning: the protective effect of the ear plugs will reduce significantly if our instructions are not followed. The band has to be in position below the chin (under the chin) or over the head. (over the head) PPE category III, meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425

1.) Instructions on use: insert the ear plugs according to the instructions on use, pay attention to the warnings. The ear plugs must be worn permanently in noisy areas. Harmful noise levels may be induced if the headband is struck. Take the plastic band by both hands. The middle of the band arc have to be oriented toward of body. Place the hear protector into position over the head or under the chin and plug gently the earplugs into ear canal using the index finger. Ensure the earplugs are fitted firmly and obtain good seal. Check regularly whether the ear plugs need to be cleaned. The earplugs are disposable the headband is reusable. The dirty plugs should be replaced, clean the plastic band with water and mild soap solution. Keep the ear plugs only in their original packing. The shelf life and service life of the headband is 5 years from the manufacturing date.

2.) This product may be adversely affected by certain chemical substances. Further information should be sought from the manufacturer. Weight: 15.0 – 17.4 g. The headband is made from polycarbonate. Size range (O-T-H and U-T-C) = small/medium/large.

1) Frequency (Hz), 2) Average attenuation (dB), 3) Standard deviation (dB), 4) Assumed protection value (dB)
The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/conformity.htm.

AZ Qaytanlı qulaq tıxacları – qulaqların plastik qaytan və əvəzlənə bilən qulaq tıxacları ilə qorunması

Qulaq tıxaclarından bir neçə dəfə təkrar istifadə edilə bilər. Əlavə olunmuş təlimatlarla riayət edilməlidir. Xəbərdarlıq: təlimatlarımızla əməl edilmədikdə, qulaq tıxaclarının qoruyucu effekti əhəmiyyətli dərəcədə azalacaqdır. Bağ ya çənə altında (under the chin) və yaqad başı üzərində vəziyyətdə olmaladı (over the head). PPE kateqoriyası III, Tənzimləmə (AB) 2016/425 tələblərinə cavab verir

1.) İstifadə təlimatları: qulaq tıxaclarını qulağına zərər verməyəcək şəkildə daxil edin, həmçinin müvafiq xəbərdarlıqlara riayət edin. Qulaq tıxacları səkiyü yerlərdə daim taxılmalıdır. Qulaq tıxaclarının təmizlənməli olub-olmadığını müntəzəm olaraq yoxlayın. Çirki tıxaclar əvəzlənməlidir, plastik bağı su və yüngül sabun məhlulu ilə yuyun. Qulaq tıxaclarını yalnız orijinal bağlamalarında saxlayın. Plastik bantın raf ömrü və xidmət müddəti istehsal tarixindən 5 ildir.

2.) Müəyyən kimyəvi maddələr bu məhsulu mənfi təsir edə bilər. Əlavə məlumat üçün istehlacınıza müraciət edilməlidir. Çəki: 15.0 - 17.4q. Material: polikarbonat. Sız üçündür (O-T-H və U-T-C) = kiçik / orta / böyük.

1) Təzlik (Hz), 2) Orta zəifləmə (dB), 3) Standart kənarəyixmə (dB), 4) Təxmini qoruma dəyəri (dB)
Uyğunluq bəyannaməsini www.cerva.com/conformity.htm internet saytından əldə edə bilərsiniz.

BG Тапи за уши свързани със синтетично влакно – защита на слуха чрез сменяеми антифони свързани със синтетично влакно

Антифоните могат да се използват няколко пъти. Приложениите инструкции трябва да бъдат спазвани (under the chin) или над главата (over the head). Внимание: защитният ефект на външните антифони, ще бъде намален значително ако не се спазват нашите указания. ЛПС категория III, отговаря на изискванията на Регламента (ЕО) 2016/425

1.) Инструкция за употреба: поставяйте антифоните, следвайки инструкциите за употреба. Също така е необходимо да се съобразите със съответните предупреждения. Външните антифони трябва да се носят непрекъснато в шумна среда. Вредни нива на шум могат да бъдат предизвикани ако се удари по лентата на главата. Проверявайте редовно дали антифоните имат нужда от почистване. Мръсните антифони, трябва да бъдат заменени, а синтетичното влакно почиства се с разтвор на вода и мек сапун. Съхранявайте антифоните само в оригиналната им опаковка. Срокът на годност и експлоатационния живот на пластмасовата лента е 5 години от датата на производство.

2.) Този продукт може да бъде повреден от някои химични субстанции. Допълнителна информация следва да се получи от производителя. Тегло: 15.0 - 17.4 g. Материал: поликарбонат. Размери (O-T-H и U-T-C) = малки / средни / големи.

1) Честота (Hz), 2) Средна стойност на заглушаване (dB), 3) Стандартно отклонение (dB), 4) APV стойност (dB)
Заявлението за съответствие се намира на www.cerva.com/conformity.htm.

CZ Zátkové chrániče sluchu se spojovacím obloukem – Zátkové chrániče sluchu s podbradným obloukem a vyměnitelnými zátkami

Zátkové chrániče jsou určeny opětovně použít. Při používání je nutné dodržovat příložené pokyny. Upozornění: Nedodržení pokynů je značně omezeno ochranný účinek chrániče sluchu. Oblouk musí být v pozici pod bradou (under the chin) nebo

přes hlavu (over the head). OOP kategorie III, splňuje požadavky Nařízení (EU) 2016/425

1.) Použití k použití: Chrániče nasadíte podle návodu k použití a dodržujte též příslušné pokyny k údržbě. V hluchých prostorech je nutné chrániče nosit nepřetržitě. Pokud náhlivě pásek narazí o jiný předmět, může dojít k přenosu škodlivé hlady hluku. Uchopte plastový oblouk oběma rukama, střední část oblouku musí být orientována směrem od těla. Umístěte chrániče sluchu do pozice pod bradou nebo přes hlavu a pomocí ukazováčku jemně zatačte zátky do uší zvukovodu. Ubeďte se že zátkové chrániče sluchu dobře utěsňují zvukovod. Chrániče pravidelně kontrolujte, zda je potřeba je vyčistit. Zátky jsou jednorázové, plastový oblouk lze používat opakovaně. Znečištěné zátky vyměňte za nové a spojovací oblouk čistěte vodou a roztokem jemného detergentu. Chráníče uchovávejte pouze v originálním balení. Škládovatelnost a životnost plastového oblouku je 5 let od data výroby.

2.) Některé chemické látky mohou výrobek poškodit. Další podrobnosti si prosím vyžádejte u výrobce. Hmotnost: 15,0-17,4 g. Spojovací oblouk je vyroben z polykarbonátu. Velikost (O-T-H a U-T-C) = malý/střední/velký

1) Kmitočet (Hz), 2) Průměrný útlum (dB), 3) Standardní odchylka (dB), 4) Redukovaný vložný útlum v dB.

Prohlášení o shodě je uveřejněné na www.cerva.com/conformity.htm.

DE Bügelgehörschutzstöpsel – Bügelstöpsel mit austauschbaren Gehörstöpseln

Mehrmals wiederverwendbare Gehörstöpsel. Beigefügte Informationen sind unbedingt zu beachten. Warnung: Die Schutzwirkung der Gehörstöpsel wird durch Nichtbeachtung der Hinweise erheblich beeinträchtigt. Kinnbügel (under the chin) oder über den Kopf (over the head). PSA der Kategorie III, erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425

1.) Gebrauchsinweisung: Setzen Sie die Gehörstöpsel gemäß der Gebrauchsanweisung ein und beachten Sie ebenso die dazugehörigen Wartungsinweise. In Lärmbereichen sind die Gehörstöpsel ohne Unterbrechung zu tragen. Beim Anschlagen des Bügels könnten gefährliche Schallpegel übertragen werden. Kontrollieren Sie die Gehörstöpsel regelmäßig auf Notwendigkeit der Wartung. Reinigen Sie die Gehörstöpsel mit Wasser und einer milden Seifenlösung. Bewahren Sie die Gehörstöpsel nur in Ihrer Originalverpackung auf. Die Haltbarkeit und Lebensdauer des Kunststoffbandes beträgt 2 Jahre ab Herstellungsdatum.

2.) Durch bestimmte chemische Substanzen leidet dieses Produkt. Weitere Angaben fordern Sie bitte vom Hersteller an. Gewicht: 15,0 - 17,4 g. Material: Polycarbonat. Größenbereich (O-T-H und U-T-C) = klein / mittel / groß.

1) Frequenz (Hz), 2) Mittlere Dämpfung (dB), 3) Standardabweichung (dB), 4) Angenommene Schutzwert (dB)
Die Konformitätserklärung ist auf www.cerva.com/conformity.htm veröffentlicht.

DK Ørepropper på bøjle – Høreværn med udskiftelige propper

Ørepropper, som kan anvendes gentagne gange. De vedlagte instruktioner skal ubetinget følges. Advarsel: Høreværnets beskyttelseffekt reduceres betydeligt, hvis vores anvisninger ikke overholdes. Hagebøjle (under the chin) eller over hovedet (over the head). PV af kategori III, opfylder kravene af Forordning (EU) 2016/425

1.) Brugervejledning: Indsæt ørepropperne i overensstemmelse med brugervejledningen og bemærk de tilhørende advarsler. I støjfyldte omgivelser skal høreværnet benyttes uafbrudt. Skadelige støjrævner kan fremkaldes hvis bøjlen strækkes. Tag fat i bøjlen med begge hænder. Bøjlen skal vende ind mod kroppen. Anbring høreværnet på isen eller under hagen og for ørepropperen forsigtigt ind i øregangen med pegelfingeren. Sørg for at øreproppen sidder fast og tæt. Kontrollér regelmæssigt, om ørepropperne bør rengøres. Tilsmudsede ørepropper skal udskiftes. Ørepropperne er till engangspropper, men bøjlen kan bruges igen. De brugte propper bør udskiftes, rens plast-bøjlen med vand og en mild sæbeopløsning. Opbevar altid kun ørepropperne i den originale emballage. Holdbarheden og levetiden for plastbåndet er 5 år fra fremstillingsdatoen.

2.) Dette produkt kan beskadiges af visse kemikalier. Yderligere informationer bør rekvireres fra producenten. Vægt: 15,0 - 17,4 g. Hovedbøjlen er fremstillet i polycarbonat. Størrelse (O-T-H og U-T-C) = small/medium/large

1) Freqvens (Hz), 2) Gennemsnitlig dæmpning (dB), 3) Standardafvigelse (dB), 4) Antagett beskyttelse i dB (APV)
Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com/conformity.htm.

EE Sangkõrvaltropid - kuulmiskaitse, mis on varustatud pastikust sangaga ja mille kõrvatropid on vahetatavad.

Kõrvatroppe saab taaskasutada. Alati tuleb järgida tootjuhendit. Hoiatus: kaitse efekt väheneb, kui Te ei kasuta kuulmiskaitset vastavalt juhendile. Kõrvatroppe siaz peab asetsema lõuaga kohakuti (lõua all) või asetatuna üle pea. IKV III. kategooria, vastab määruse (EL) 2016/425 nõuetele

1.) Kasutusjuhend: sisetage kõrvatropid kõrva vastavalt juhendile ja jälgige tülisi ohtusümboluid. Kõrvatroppe tuleb kasutada alaliselt müraipikonnas viibides. Tervist kahjustav müra võib olla põhjustatud kui plastik sang on kahjustunud ja müra kostub kõrva. Regulaarselt tuleb kontrollida, kas kõrvatroppe tuleb puhastada. Määratud kõrvatropid tuleb asendada uuteaga (puhastage plastik sang veega ja seebiga), seejärel paigaldage uued kõrvatropid. Hoistage kõrvatroppe originaalpakendis. Plastikriba kõlblikusaeg ja kasutusiga on 5 aastat alates valmistamiskuupäevast.

2.) Kõrvatroppe kokku puude erinevate kemikaalidega võib troppe kahjustada. Lisateabe saamiseks pööruda tootja poole. Kaal: 15,0 – 17,4 g. Material: polikarbonaat. Mõõdud (O-T-H ja U-T-C) = väike / keskmise / suur.

1) Sageusus (Hz) 2) Mürasummutus (dB), 3) Standardhälve (dB), 4) Eeldatav kaitseaste (dB)
Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil www.cerva.com/conformity.htm.

ES Tapones arqueados para los oídos – protector de oídos con arnes con tapones intercambiables.

Tapones de oído reutilizables. observe las instrucciones en el anexo. Advertencia: el efecto protector de los tapones de oído será limitado si no se siguen estas instrucciones. Soporte de barbilla(under the chin) o sobre la cabeza (over the head). EPI de categoría III, cumple los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425

1.) aviso: utilice los tapones de oído de acuerdo con las instrucciones de uso y observe las instrucciones de advertencia. Use los tapones de oído de forma permanente en areas con un alto nivel de ruido. Puede producirse transmisión de niveles de ruido nocivos si la banda es golpeada. Verifique los tapones de oído regularmente por si necesitan ser limpiados. Limpie los tapones con agua y jabón no agresivo. Mantenga los tapones en su embalaje original. La vida útil y la vida útil del arco de plástico es de 5 años a partir de la fecha de fabricación.

2.) Determinadas sustancias tienen un efecto negativo en este producto. Para más información dirijase al fabricante. Peso: 15,0 - 17,4 g. Material: policarbonato. El rango de tamaños (O-T-H y U-T-C) = pequeño / medio / grande.

1) Frecuencia (Hz), 2) Media atenuación (dB), 3) Desviación típica (dB), 4) Valor Protección asumida (dB)
La declaración de conformidad está disponible en www.cerva.com/conformity.htm.

FI Korvatulpat pannan kanssa - Kuulosuojain vaihdettavilla tulpilla

Korvatulpat, joita voidaan käyttää useita kertoja. Tuotteen mukana toimitettuja ohjeita on ehdottomasti noudatettava. Varoitus: Kuulosuojaimen suojausteho heikkenee huomattavasti, jos ohjeita ei noudateta. Nauhan on oltava leuan alapuolella (leuan alla) tai pään päällä (pään päällä). Luokan III Henkilönsuojain, täyttää Asetuksen (EU) 2016/425 vaatimukset

1.) Käyttöohje: Laita korvatulpat korviin käyttöohjeen mukaan ja huomioi varoitukset. Meluisissa ympäristöissä kuulosuojainta on pidettävä koko ajan. Tarkista säännöllisesti, jos korvatulpat on puhdistettavia. Likaantuneet korvatulpat on vaihdettava. Puhdista muovipanna miedolla saippuavedellä. Käytä korvatulppia aina alkuperäispakkauksessaan. Muovinauhan säilytys- ja käyttöikä on 5 vuotta valmistuspäivästä.

2.) Tietyt kemikaalit voivat vahingoittaa tätä tuotetta. Lisätietoja voi saada valmistajalta. Paino: 15,0 - 17,4 g. Materiaali: polycarbonaatti. Kokuoluokassa (O-T-H ja U-T-C) = pieni / keskikoko / suuri.

1) Taajuus (Hz), 2) Keskimääräinen vaimennus (dB), 3) Standardipoikkeama (dB), 4) Oletettu suoja: dB (APV)
Vaatumismukaisuusvaakuutus on käytettävissä osoitteessa www.cerva.com/conformity.htm.

FR Bouchons de protection acoustique a arceau – arceau avec des bouchons de protection acoustique remplaçables

Bouchons de protection acoustique pouvant être réutilisés plusieurs fois. Les informations jointes doivent être impérativement prises en considération. Avertissement : l'effet de protection acoustique des bouchons considérablement diminué si les indications ne sont pas respectées. Arceau à menton/arceau à nuque (under the chin) ou sur la tête (over the head). EPI de catégorie III, satisfait aux exigences du Règlement (UE) 2016/425

1.) Remarque concernant l'utilisation: insérer les bouchons de protection acoustique conformément au mode d'emploi et respecter les remarques concernant l'entretien. Dans les zones de bruit, les bouchons de protection acoustique doivent être portés sans interruption. Des bruits gênants peuvent être transmis par l'arceau. Contrôler régulièrement les bouchons de protection acoustique, afin de voir si un entretien s'impose. Nettoyer les bouchons de protection acoustique avec de l'eau et du savon doux. Toujours remettre les bouchons de protection acoustique dans leur emballage d'origine lorsqu'ils ne sont pas utilisés. La durée de vie et la durée de conservation de la bande en plastique sont de 5 ans à compter de la date de fabrication.

2.) Ce produit est soumis à certaines substances chimiques. Pour des informations plus détaillées, veuillez vous adresser au fabricant. Poids: 15,0-17,4 g. Matière: polycarbonate. Gamme de taille (O-T-H et U-T-C) = petite / moyenne / grande.

1) Fréquence (Hz), 2) l'atténuation moyenne (dB), 3) Ecart type (dB), 4) Valeur de protection hypothétique (dB)
La déclaration de conformité est disponible sur le site www.cerva.com/conformity.htm.

HR Čepici za uši sa držačem – zaštita sluha sa plastičnim držačem i zamjenjivim čepićima za uši
Čepići za uši mogu se koristiti nekoliko puta. Proučiti priložene upute o korištenju.
Upozorenje: zaštitni učinak čepića za uši bit će značajno umanjen ako se detaljno ne prouče i prate navedene upute o korištenju. Držači za bruću (under the chin) ili iznad glave (over the head). OZO kategorija III, ispunjava zahtjeve Naredenja (EU) 2016/425
1.) Upute za korištenje: umetnite čepiće za uši u skladu sa uputama o upotrebi i obratite pozornost na odgovarajuća upozorenja. Čepići za uši moraju se stalno nositi u područjima gdje je velika buka. Štetni zvukovi mogu biti izazvani ako je pogodena glava. Redovito provjeravajte da li se čepići moraju čistiti. Prljavi čepići se moraju zamijeniti, a plastični držač treba oprati vodom i otopinom blagoga sapuna. Čepići za uši drže isključivo u njihovom originalnom pakiranju. Rok trajanja i vjeke trajanja plastični pojas je 5 godina od datuma proizvodnje.
2.) Određene kemijske supstance mogu negativno uticati na ovaj proizvod. Daljnje informacije tražite od proizvođača. Težina: 15,0 - 17,4 g. Materijal: polikarbonat. Većina raspon (O-T-H i U-T-C) = male / srednje / velike.
1.) Frekvencija (Hz), 2.) Prosječno smanjivanje buke (dB), 3.) Standardno odstupanje (dB), 4.) Prepostavljena vrijednost zaštite (dB)
Izjava o podudarnosti bit će objavljena na stranicama www.cerva.com/conformity.htm.

HU Pántos fülűdugó – műanyagvessző hallásvédő cserélhető fülűdugókkal
A fülűdugó többcsoóri is használható. Kérem tanulmányozza a mellékelt tájékoztatót! Figyelmeztetés: a védelem hatékonysága jelentősen csökken, ha a hallásvédő eszközök nem megfelelően használják. A pántot a nyakát mögött helyezze el (under the chin) vagy a fej felett (over the head). Egyéni védőeszköz III. kategóriába, teljesíti a 2016/425 (EU) rendelet követelményeit.
Használati útmutató: helyezze a dugókat a fülének hallójáratába az ábránknak megfelelően! Vegye figyelembe a vonatkozó figyelmeztetéseket! A hallásvédő fülűdugókat viselve zajok környezetét Vegye ki a műanyagvessző hallásvédő tömítéket kezeivel. A középső műanyagív testje ki a műanyagvessző hallásvédő fej feletti helyzetben vagy az áll alá és dugja enyhén a fülűdugót a hallójáratba a mutatóujjával. Győződjön meg róla, hogy a fülűdugó szilárdan van rögzítve és jól működik. A sérült fejánt csökkenti a védőeszköz védelmi szintjét. A fülűdugó eldobható, a műanyagív újrahasonlítható. Rendszeresen ellenőrizze a hallásvédő ékkészleteinek állapotát! Cserélje ki a fülűdugókat, ha elszennyeződtek és/vagy elvesztették formájukat! A műanyag pántot enyhén szappanos vízzel tisztítsa meg, ha szükséges! A hallásvédő tartás az eredeti csomagolásában, ha nem használja! A műanyag szalag eltarthatósági és élettartama a gyártástól számtól 5 év.
A hallásvédő eszköz bizonyos vegyszerek károsíthatják. További információért a gyártóhoz fordulhat! Súly: 15,0 - 17,4 g. A fejánt polikarbonátból készül. Méret (O-T-H és U-T-C) = kis/közepes/nagy.
1.) frekvencia (Hz), 2.) Átlagos csillapítás (dB), 3.) Standard eltérés (dB), 4.) Becsült csillapítási érték (dB)
A megfeleléségi nyilatkozat letölthető a www.cerva.com/conformity.htm.

IT Archetto Semiauricolare – Archetto semiauricolare ad inserti sostituibili.
Inserti auricolari protettivi più volte riutilizzabili. Osservare indispensabilmente le informazioni qui allegate. Avviso: la non osservanza delle indicazioni qui riportate, pregiudica notevolmente l'efficacia protettiva degli inserti auricolari. Posizionamento dell'archetto (under the chin) o sopra la testa (over the head). DPI categoria III, soddisfa requisiti del Regolamento (CE) 2016/425
1.) Istruzione d'uso: > Applicare gli inserti conformemente alle istruzioni d'uso riportate ed osservare le rispettive indicazioni di cura di essi. Gli inserti vanno portati in tutti gli ambienti rumorosi. Se l'archetto viene colpito si potrebbero creare dei livelli di rumore pericolosi. Controllare continuamente se gli inserti hanno bisogno di manutenzione. Lavare gli inserti con acqua ed un'assoluzione di sapone non aggressiva. Custodire gli inserti solo nella confezione originale. La durata di conservazione e la durata della fascia in plastica è di 5 anni dalla data di produzione.
2.) Alcune sostanze chimiche possono danneggiare il prodotto. Per ulteriori informazioni contattare il produttore. Peso: 15,0 - 17,4 g. Materiale: policarbonato. Intervallo di grandezza (O-T-H e U-T-C) = piccolo / medio / grandi dimensioni.
1.) Frequenza (Hz), 2.) attenuazione medio (dB), 3.) Deviazione standard (dB), 4.) Il valore di protezione Assumita (dB)
Il certificato di conformità è disponibile sul sito www.cerva.com/conformity.htm.

KZ Жиекті шуылға қарсы астар-пластикалық жиекті құлақпаң және ауыстырмалы құлақ астарынан тұрады.
Шуылға қарсы астарлар бірнеше рет қолдануға болады. Пайдалану кезінде осы нұсқауды басылуына ауа керек.Кейін аударңыз:Пайдалану бойынша нұсқауды сақтамау өнімнің қыммет өтеуі мерзімін тәуір қысқартады.Жиек иектің астында орналасуы тиіс (under the chin) немесе бекін (over the head). ЖҚК астында реттеу (Hz), 2) аттенуация меди (dB), 3) Deviation standard (dB), 4) il valore di protezione Assumita (dB)
1.) Пайдалану нұсқаусы: шуылға қарсы астарларды көрсетілген нұсқауда сай енгізу керек,және өнімді күтудің қажетті талаптарын сақтау керек. Шуыл жағдайында шуылға қарсы астарларды үнемі кіп жүру керек,шуылға қарсы астарларды үнемі текіріп отырыңыз,қажет болса оларды тазаланы. Жапғалғы пенталр бүлінген кезде тығындар сырттан зиянды шуларды өткізу мүмкін. Лас, жарамсыз астарлар ауыстырылуы тиіс,пластикалық жиекті жұмсақ сабынды сумен тазаланы. Жарамдылық мерзімі және пластикалық жолақтың жарамдылық мерзімі - өндірілген күннен бастап 5 жыл.
2.) Кейбір химиялық заттар өнімді зақымдауы мүмкін.Будан толық ақпаратты өндірушіден сұрастырыңыз. Салмағы: 15,0 - 17,4 g. Материал: поликарбонат. Өлшем диапозоны (O-T-H және U-T-C) = шағын / орта / ірі.
1.) Жиектің (Гц), 2.) Шуылды жұтуды орта деңгейі(акустикалық тиімділігі)(дБ), 3) стандартты ауытқулар(дБ), 4) АРVМғынасы(дБ)
Сәйкестік туралы декларация жарияланған www.cerva.com/conformity.htm.

LT Ausų kamštukai su lankeliu – ausų apsauga su plastikiniu lankeliu ir keičiamais ausų kamštukais
Ausų kamštukai, kurius galima naudoti keletą kartų. Būtiny susipažinti su naudojimosi instrukcijomis. Perspėjimas: ausų kamštukų apsauginis poveikis gali sumažėti, jeigu nesilaikoma instrukcijos nurodytų reikalavimų. Apsauginis lankelis turi būti dėvimas po smakru (under the chin) arba per galvą (over the head). III kategorijos AAP, atitinka Reglamento (ES) 2016/425 reikalavimus
1.) Naudojimosi instrukcijos: ausų kištukus įdėti į ausų pagal naudojimosi instrukcijas, taip pat atkreipti dėmesį, taip pat stebėti atitinkamus perspėjimus. Ausų kamštukai turi būti naudojami nuolat triukšmingose vietose. Smeigių į galvas lankelį gali sukelti pavojinga triukšmo lygti. Reguliariai tikrinti, ar ausų kamštukai švarūs. Nešvarūs ausų kamštukai turi būti pakeisti, o plastikinis lankelis turi būti išplautas švelniu muilu ir vandens tirpalu. Laikyti ausų kamštukus tik originalioje pakuotėje. Plastikinius juostus tinkamumo laikas yra 5 metai nuo pagaminimo dienos.
2.) Cheminės medžiagos gali paveikti šį produktą. Daugiau informacijos suteikia gamintojas. Svoris: 15,0 - 17,4 g. Medžiaga: polikarbonat. Išmatavimai (O-T-H ir U-T-C) = mažas / vidutinis / didelis.
1.) Dažnis (Hz), 2.) Vidutinis slopinimas (d B) , 3.) Standartinis nuokrypis (d B), 4.) Numanoma apsaugos dydis (dB)
Atitikties deklaracija paskelbta svetainėje www.cerva.com/conformity.htm.

LV Asu aizbāzņi ar lociņu – asu aizbāzņi ar plastmasas lociņu un maināmiem aizbāzņņu uzgaļiem.
Asu aizbāzņi var tikt izmantoti vairākas reizes. Ievērojiet klat pievienoto instrukciju. Būvniecības: asu aizbāzņi aizsardzība nozīmīgi samazinās, ja netiek ievērota lietošanas instrukcija. Lociņam jāatrodas zem zoda (under the chin) vai virs galvas (over the head). III. kategorija, izpilda Regulas (ES) 2016/425 prasības
1.) Lietošanas instrukcija: ievērojiet asu aizbāzņi saskaņā ar lietošanas instrukciju, kā arī ievērojiet atbilstošo brīdinājumu. Asu aizbāzņi trokšņa un vibrācijas ietekmē. Bistami tikšanās ir nepieciešama, ja galvas svars ir nepieciešams. Regulāri pārbaudiet, vai asu aizbāzņiem nav nepieciešama tīrīšana. Netīri asu aizbāzņi ir jānomazina, lociņš jānotīra ar ziepju. Asu aizbāzņus glabājiet tikai oriģinālajā iepakojumā. Plastmasas lentes glabāšanas laiks un kalpošanas laiks ir 5 gadi no izgatavošanas datuma.
2.) Zināmas ķīmiskas vielas var negatīvi ietekmēt produktu. Sīkaku informāciju meklējiet pie ražotāja. Svars: 15,0 - 17,4 g. Materiāls: polikarbonāts. Izņēmuma diapazons (O-T-H un U-T-C) = maza / vidēja / liela.
1.) Frekvence (Hz), 2.) Vidējā slāpēšana (dB), 3.) Standartnovirze (dB), 4.) Pieņemā aizsardzība (dB)
Atbilstības paziņojums publiskots šādā adresē: www.cerva.com/conformity.htm.

NL Geoorbeugel – gehoorbescherming met plastic beugel en vervaagbare oordoppen
Herbruikbare gehoorbeugel. Lees zorgvuldig deze gebruiksaanwijzing. Waarschuwing: bij een onjuist gebruik kunnen de eigenschappen worden beïnvloed. Kinbeugel (onder de kin) of hoofdbeugel (op het hoofd). PBM categorie III, voldoet aan de vereisten van Verordening (EU) 2016/425

1.) Gebruiksaanwijzing: breng de oordoppen volgens onderstaande instructies en zoals vermeld op de afbeeldingen in. Neem de waarschuwing hierbij in acht. De gehoorbescherming dient permanent gedragen te worden in een omgeving met lawaai. Beschadigingen op de beugel kunnen schadelijk zijn voor het gehoor. Pak de beugel met beide handen vast. Zorg dat het midden van de beugel naar beneden is gericht. Plaats de gehoorbeugel zoals vermeld; over het hoofd of onder de kin. Druk met de wijsvinger voorzichtig de oordoppen op de goede plaats in het gehoor. Zorg dat de oordoppen er niet uit kunnen vallen en op de juiste plaats zitten. Ga regelmatig na of de gehoorbeugel gereinigd wordt worden. Vieve oordoppen dienen vervangen te worden. De beugel kan gereinigd worden met water en milde zeep. Bewaar de gehoorbeugel in originele verpakking. De houdbaarheid en levensduur van de plastic band is 5 jaar vanaf de productie datum.
2.) Dit product kan beïnvloed worden door bepaalde chemische substanties. Verdere informatie dient verkregen te worden van de fabrikant. Gewicht: 15,0g - 17,4g. De beugel is gemaakt van polycarbonat. Maat (O-T-H en U-T-C) = small/midium/large.
1.) Frequentie (Hz), 2.) Gemiddelde demping (dB), 3.) Standardafwijking (dB), 4.) Aangemeten beschermingswaarde (dB)
De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com/conformity.htm.

NO Bøylehørselsverpropper – Bøylepropper med utskiftbare hørbesvervpropper
Gjenbrukbare ørepropper. Følg de vedlagte informasjonene. Advarsel: Øreproppenes beskyttelsesvirkning nedsettes betydelig hvis instruksene ikke følges. Hakebeyle (under the chin) eller over hodet (over the head). PVU av kategori III, oppfyller kravene i EU-forordning 2016/425
1.) Bruksanvisning: Sett i øreproppene som beskrevet i bruksanvisningen og overhold de tilhørende vedlikeholdsinstruksene. I støybelastede områder skal øreproppene brukes hele tiden. Ubehagelige styvnåvler kan oppstå hvis hodebøylen får et slag. Kontroller regelmessig om det er nødvendig med vedlikehold av øreproppene. Renngjør øreproppene med vann og mildt såpevann. Øreproppene må kun oppbevares i originalemballasjen. Holdbarheten og levetiden for plastbandet er 5 år fra produksjonsdato.
2.) Produkt skades av bestemte kjemiske substanser. Nærmere informasjon kan innhetes hos produsenten. Vekt: 15,0 - 17,4 g. Materiale: polykarbonat. Størrelsesområdet (O-T-H og U-T-C) = liten / middels / stor.
1.) Frekvens (Hz), 2.) Gjennomsnittlig demping (dB), 3.) Standardavvik (dB), 4.) Antatt beskyttelse verdi (dB)
Samsvarserklæringen er etter lagt ut på nettstedet www.cerva.com/conformity.htm.

PL Zatycki przeciwhalose na palaku – zatycki przeciwhalose na plastikowym palaku z wymiennymi końcówkami
Zatycki przeciwhalose wielokrotno użytku. Przed użyciem należy zapoznać się z załączoną instrukcją. OSTRZEŻENIE: stopień ochrony może zostać znacznie ograniczony w przypadku nie zastosowania się do wytycznych podanych w instrukcji użytkowania. Pałak należy umieścić pod brodą (under the chin) lub nad głową (over the head). SÓI kategorii III, spełnia wymogi Rozporządzenia (UE) 2016/425
1.) Instrukcja: zalczyć zatycki zgodnie z załączoną instrukcją oraz przestrzegając podanych ostrzeżeń. W miejscach o dużym natężeniu hałasu zatycki należy nosić bez przeryw. Należy nakładać pałak trzymając go obręcz. Część środkowa kulki pałaka powinna być skierowana w stronę ciała. Po umieszczeniu pałaka na głowie lub na podbródku należy delikatnie wprowadzić zatycki do uszu używając palców wskazujących. Następnie należy się upewnić, że zatycki zostały umiejscowione mocno i szczelnie. Jakielikolwiek uderzenia w pałak mogą wywołać szkodliwe poziomy natężenia hałasu. Regularnie sprawdzać, czy zatycki nie wymagają czyszczenia. Brudne zatycki wymienić na nowe, pałak oczyścić przy użyciu wody i delikatnych środków czyszczących. Zatycki przechowywać tylko w oryginalnym opakowaniu. Okres trwałości i żywotność plastikowej taśmy wynosi 5 lat od daty produkcji.
2.) Niektóre związki chemiczne mogą uszkodzić produkt. Szczegółowe informacje dostępne u producenta. Waga: 15,0 - 17,4 g. Pałak jest wykonany z poliwęglanu. Zakres rozmiarów (O-T-H i U-T-C) = S/M/L
1.) Częstotliwość (Hz), 2.) Średni poziom tłumienia (dB), 3.) Odchylenie standardowe (dB), 4.) Zakładany poziom ochrony (dB)
Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com/conformity.htm.

PT Tampões protectores de ouvido com arco de suporte – Protector de ouvido com arco de suporte com tampões trocáveis/tampões trocáveis
Tampões de ouvido reutilizáveis. Observe as informações em anexo. Advertência: o efeito protector dos tampões de ouvido é limitado consideravelmente se estas instruções não forem observadas. Suportede queixo (under the chin) ou sobre a cabeça (over the head). EPI categoria III, cumpre os requisitos do Regulamento (UE) 2016/425
1.) Aviso: utilize os tampões de ouvido de acordo com as instruções de uso e observe as instruções de manutenção. Use os tampões de ouvido de forma permanente em áreas com um alto nível de ruído. Podem ser induzidos ruídos permanentes, caso a banda reciba uma pancada. Verifique os tampões de ouvido em intervalos regulares a respeito da necessidade de uma manutenção. Limpe os tampões de ouvido com água e uma lixívia de sabão não agressiva. Guarde os tampões de ouvido exclusivamente na sua embalagem original. O prazo de validade e a vida útil da fita plástica são de 5 anos a partir da data de fabricação.
2.) Determinadas substâncias têm um efeito negativo neste produto. Para mais informações, dirijase ao fabricante. Peso: 15,0 - 17,4 g. Material: policarbonato. faixa de tamanho (O-T-H e U-T-C) = pequeno / médio / grande.
1.) Frequência (Hz), 2.) atenuação média (dB), 3.) Desvio padrão (dB), 4.) valor de protecção Assumido (dB)
A declaração de conformidade estará disponível em www.cerva.com/conformity.htm.

RO Antifoane – de protecție cu banda de plastic și dopuri lincoubile
Antifoane pot fi reutilizate de mai multe ori. Instrucțiunile atasate trebuie să fie respectate. Atenție: protecția antifoanelor va fi redusă în mod semnificativ în cazul în care instrucțiunile noastre nu sunt respectate. Banda pentru barbie(under the chin) sau deasupra capului (over the head). EIP categoria III, îndeplinește cerințele Regulamentului (UE) 2016/425
1.) Instrucțiuni de utilizare: introduceți antifoanele în conformitate cu instrucțiunile de utilizare și respectați, de asemenea, aversimentele corepunzătoare. Antifoanele trebuie să fie utilizate permanent în zone zgomotoase. În cazul unei loviri accidentale a benzii de fixare pot apare zgomote cu un nivel de zgomot peste limita. Luati banda de plastic cu ambale mâini. Mișcarea benzii trebuie să fie orientat spre core. Tineți protejele cu mana sau sub barbă și conectați ușor dopuri de urechi în canalul urechii, folosind degetul arătar. Verificați periodic dacă antifoanele trebuie să fie curățate. Antifoanele sunt de unică folosință, iar banda este reutilizabilă. Antifoanele murdare ar trebui să fie înlocuite; curățată banda de plastic cu apă și soluție de săpun. Păstrați antifoanele numai în ambalajul lor original. Perioada de valabilitate și durata de utilizare a benzii de plastic este de 5 ani de la data fabricației.
2.) Acest produs poate fi afectat de anumite substanțe chimice. Solicitați mai multe informații de la producător. Greutate: 15,0 - 17,4 g. Banda de sustinere este realizat din policarbonat. Gamă de dimensiuni (O-T-H și U-T-C) = mici / medii / mari
1.) Frevența (Hz), 2.) atenuare medie (dB), 3.) Abateră standard (dB), 4.) valoarea de protecție asumată (dB)
Declarație de conformitate este publicată la www.cerva.com/conformity.htm.

RS Čepici za uši sa trakom – zaštita sluha sa plastičnom trakom i zamjenjivim čepićima za uši
Čepići za uši mogu se koristiti više puta. Priloženo uputstvo se mora pročitati. Upozorenje: zaštitni učinak čepića za uši će se značajno smanjiti ukoliko se ne pridržavate uputstva. Traka za bradu (under the chin) ili preko glave (over the head). LZS kategorija III, ispunjava zahtjeve Naredenja (EU) 2016/425
1.) Uputstvo za upotrebu: stavljati čepiće za uši u skladu sa uputstvom i pridržavati se odgovarajućih upozorenja. Čepići za uši se moraju uvek nositi u bučnim okruženjima. U slučaju udara u traku koja ide preko glave može doći do prodora štetnih tihova buke. Povremeno proveriti da li je potrebno očistiti čepiće za uši. Prljavi čepići treba zameniti a traku očistiti vodom i blagim rastvorom sapuna. Čepići za uši čuvati u njihovom originalnom pakovanju. Rok trajanja i vek trajanja plastične trake je 5 godina od datuma proizvodnje.
2.) Ovom proizvodu mogu naškoditi određene hemijske supstance. Dodatne informacije tražite od proizvođača. Težina: 15,0 - 17,4 g. Materijal: polikarbonat . Raspon veličina (O-T-H i U-T-C) = male / srednje / velike.
1.) Frekvencija (Hz), 2.) Prosječno gušenje (dB), 3.) Standardno izobličenje (dB), 4.) Prepostavljena zaštita - vrednost (dB)
Deklaracija o usaglašenosti je dostupna na www.cerva.com/conformity.htm.

RU Противошумные вкладыши с ободком – наушники с пластиковым ободком и сменными ушными вкладышами.
Противошумные вкладыши могут быть использованы несколько раз. При использовании необходимо руководствоваться данной инструкцией. Внимание: Несоблюдение инструкции по эксплуатации, значительно сократит срок службы

изделия. Ободок должен располагаться под подбородком или на голове. СИЗ категории III, удовлетворяет требованиям Регламента (ЕС) 2016/425
1.) Инструкция по эксплуатации: вставить противошумные вкладыши в соответствии с приложенной инструкцией, а также соблюдать соответствующие требования по уходу за изделием. В условиях повышенного шума противошумные вкладыши следует носить постоянно. Возьмите ободок обеими руками. Ободок должен находиться под подбородком. Аккуратно разместите беруши в ушах . Убедитесь, что беруши плотно прилегают к стенкам слухового прохода и надежно его закрывают. Регулярно проверяйте противошумные вкладыши, если необходимо очистите их. Беруши предназначены для однократного использования, ободок пригоден для повторного применения. Храните противошумные вкладыши только в оригинальной упаковке. Срок годности и срок службы пластиковой ленты составляет 5 лет с даты изготовления.
2.) Некоторые химические вещества могут повредить изделие. . Более подробную информацию запрашивайте у производителя. Вес: 15,0 - 17,4 г. Ободок сделан из поликарбоната. Размеры (O-T-H и U-T-C) = малый/средний/большой
1.) Частота (Гц), 2) Средний уровень шумопоглощения (Акустическая эффективность) (дБ), 3) Стандартное отклонение (дБ), 4) Значение АРV (дБ)
Противошумные вкладыши соответствуют требованиям ГОСТ Р 12.4.209-99. Декларация соответствия доступна на www.cerva.com/conformity.htm.

SE Bygelhørskyddspropp – bygelpropp med utbytbara öronproppar
Flera gånger återanvändbara öronproppar. Beakta ovanstående bifogad information. Varning: Öronpropparnas skyddseffekt reduceras avsevärt om anvisningarna inte följs. Hakebygel (under the chin) eller över huvudet (over the head). PSU kategori III, uppfyller kraven i Förordningen (EG) 2016/425
1.) Bruksanvisning: Sätt in öronpropparna enligt bruksanvisningen och beakta även de tillhörande skötselansvisningarna. I bullrig miljö skall öronpropparna användas ständigt. Skadlig ljudnivå kan uppstå om bygelen stöter emot något. Kontrollera regelbundet omöronpropparna behöver underhållas. Renngör öronpropparna med vatten och mild tvålösning. Öronpropparna får endast förvaras i originalförpackningen. Plastbandets hållbarhet och livslängd är 5 år från tillverkningsdatumet.
2.) Genom beståda kemiska substanser påverkas denna produkt negativt. Ytterligare uppgifter kan erhållas från tillverkaren. Vikt: 15,0 - 17,4 g. Material: polykarbonat. Störleksintervallet (O-T-H och U-T-C) = liten / medium / large.
1.) Frekvens (Hz), 2.) Genomsnittlig dämpning (dB), 3.) Standardavvikelse (dB), 4.) Antagen skyddsavärdet (dB)
Försäkras om överensstämmelse finns tillgänglig på www.cerva.com/conformity.htm.

SI Ušesni čepki s trakovi – ušesna zaštita s plastičnimi trakovi in zameljivimi ušesnimi čepkom.
Ušesni čepki so primerni za večkratno uporabo. Upoštevati je potrebno priložena navodila. Opozorilo: Učinek zaščite se bo v primeru neupoštevavanja navodil za uporabo, znatno zmanjšal. Trak za brado (under the chin) ali preko glave (over the head). OVS III. kategorije, izpolnjuje zahteve Uredbe (EU) 2016/425
1.) Navodila za uporabo: Ušesni čepki vstavite v uho v skladu z navodili za uporabo in ustrezni opozorili. Redno preverjajte čistočo ušesnih čepkov. Udarec po obroču lahko povzroči škodljive nivoje hrupa. Umazane ušesne čepke je potrebno zamenjati, plastični trak očistite z vodo in nežno milnico. Ušesne čepke hranite samo v njihovi originalni embalaži. Rok trajanja in življenjska doba plastičnega traku je 5 let od datuma izdelave.
2.)Določene kemične substance v tem produktu lahko povzročajo iritacije. Za vse nadaljnje informacije je pristojen proizvajalec. Teža: 15,0 - 17,4 g. Material: polikarbonat. Območje velikosti (O-T-H in U-T-C) = majhna / srednja / velika.
1.) Frekvencija (Hz), 2.)Povprečna atenuacija (dB), 3.) Standardna deviacija (dB), 4.) Predpostavljena varovalna vrednost (dB)
Izjava o istovetnosti objavljena na spletni strani www.cerva.com/conformity.htm.

SK Zátkové chrániče sluchu so spojovacím oblúkom – Zátkové chrániče sluchu s oblúkom pod bradou a vymeniteľnými zátkami
Zátkové chrániče sú určené pre opakované použitie. Pri používaní je nutné dodržiavať priložené pokyny. Upozornenie: Nedodržaním pokynov je podstatne obmedzený ochranný účinnok chráničov sluchu. Oblúk musí byť v pozícii pod bradou (under the chin) alebo cez hlavu (over the head). Kategória III OOP podľa požiadavky nariadenia (EÚ) 2016/425
1.) Pokyny k použitiu: Chrániče nasadte do pozícií a dodržujte taktické príslušné pokyny k údržbe. V hlukových priestoroch je nutné chrániče nosiť nepretržite. V prípade že sa hlavový pás poškodí, môže dôjsť k vystaveniu škodlivým úrovniam hluku. Plastyový oblúk uchopte obidvomi rukami, stredná časť oblúku musí byť orientovaná smerom od tela. Umiestnite chránič sluchu do pozícií pod bradu alebo cez hlavu a pomocou uzávkovacia jehna zaľacajte zátky do ústia zvukovodu. Presvedčte sa, že zátkové chrániče sluchu dobre ušesujú zvukovod.Chraniče pravidelne kontrolujte, či nie je potreba ich vyčistiť. Zátky sú jednorázové, plastyový oblúk je možné používať opakovane. Znečistené zátky vymeňte za nové a spojovací oblúk čistite vodou a roztokom jemného detergentu. Chraniče uchovávajte iba v originálnom balení. Skladovateľnosť a životnosť plastyového pásy je 5 rokov od dátumu výroby.
2.) Niektoré chemické látky môžu výrobok poškodiť. Ďalšie podrobnosti si prosím vyžadujte u výrobcu. Hmotnosť: 15,0-17,4 g. Spojovací oblúk je vyrobený z polykarbonátu. Veľkosť (O-T-H a U-T-C) = malý/stredný/veľký
1.) Frekvencia (Hz), 2.) Priemerný útlm (dB), 3.) Standardná odchýlka (dB), 4.) Predpokladaná hodnota ochrany / útlmu v dB.
Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.cerva.com/conformity.htm.

TR Şeritli kulak tıkaçı – plastik bantlı, tıkaçları değıştirilebilir kulak koruyucu
Kulak tıkaçları birçok kez yeniden kullanılabilir. Kullanım talimatlarını okuyunuz. Dikkat: Kullanım talimatı okunmadığı takdirde kulak tıkaçlarının koruyucu etkisi önemli bir şekilde düşecektir. Bant gene hizasında (terichen genenin altında) ya da baş kısmının üzerinde olmalıdır. KKD kategori III, 2016/425 numaralı direktife (AB) uygundur
1.) Kullanım talimatı: Kulak tıkaçlarını kullanım talimatlarına göre kalınlığını yerleştiriniz ve ilgili uyarıları dikkate alınız. Kulak tıkaçları gürültüleri alanlarda sürekli olarak kullanılmalıdır. Plastik bantı iki elinizle alın. Bant arkının vücutta dönük olması gerekir. İşitme koruyucuyu başınızın üzerinden ya da çeneziniz altından takabilirsiniz, işaret parmaklarınızın yardımıyla tıkaçları kulak kanalınıza yerleştirin. Kulak tıkaçları kanalınıza yerine oturdunuz ve kulaklarınız tıkaçladığınız emrin olun. Düzenli olarak kulak tıkaçlarının temiz olup olmadığını kontrol ediniz. Tıkaçlar tek kullanımlıktır fakat baş bantı tekrar kullanılabilir. Kirli tıkaçları yenisiyle değıştirilmelidir, plastik bantı suyla ve zararsız sabun çözeltileriyle temizleyiniz. Kulak tıkaçlarını orijinal paketlerinde muhafaza ediniz. Plastik bantın raf ömrü ve kullanım ömrü 5 yıldan fazla olmamalıdır.
2.) Bu ürün bazı kimyasal maddeler tarafından kötü etkilenebilir. Daha fazla bilgi için üreticimize irtibata geçiniz. Ağırlık: 15,0 - 17,4 gr. Baş bantı polikarbonattan mamuldir. Belden sıralaması (O-T-H ve U-T-C) = Küçük/Orta/Geniş
1.) Frekans (Hz), 2.) Ortalama ses azaltma (dB), 3.) Standart sapma (dB), 4.) Varsayılan koruma değeri (dB)
Uygunluk beyanına tarhinden itibaren www.cerva.com/conformity.htm adresinde ulaşabilirsiniz.

UA Протишумові вкладыші з дужкою – протишумові вкладыші з пластиковою дужкою і змінними вушними вкладками.
Протишумові вкладыші можуть бути використані кілька разів. При використанні необхідно керуватися цією інструкцією. Увага: Недотримання інструкції з експлуатації, значно скоротить термін служби виробу. Дужка повинна розташовуватися під підборіддям (under the chin) або над головою (over the head). ЗІЗ категорії III відповідає вимогам Регламенту (ЄС) 2016/425
1.) Інструкція з експлуатації: вставити протишумові вкладыші відповідно до вказаної інструкції, а також дотримуватися відповідних вимог по догляду за виробом. В умовах шуму протишумові вкладыші слід носити постійно. Шкідливі рівні шуму можуть мати негативний вплив, якщо продукт пошкоджений. Регулярно перевіряйте протишумові вкладыші, якщо необхідно очистіть їх. Брудні, непридатні вкладыші повинні бути заміннені, пластикову дужку обробити водою з м'яким мильним розчином. Зберігайте протишумові вкладыші тільки в оригінальній упаковці. Термін придатності та термін служби пластикової стрічки становить 5 років від дати виготовлення.
2.) Деякі хімічні речовини можуть пошкодити виріб. Більш детальну інформацію запитуйте в імпортера. Вага: 15,0 - 17,4 г. Матеріал: полікарбонат. Діапазон розмірів (O-T-H і U-T-C) = малий / середній / великий.
1.) Частота (Гц), 2) Середній рівень шумопоглинання (Акустична ефективність) (дБ), 3) стандартне відхилення (дБ), 4) Значення АРV (дБ)
Протишумові вкладыші відповідають вимогам ДСТУ EN 352-2:2002. Увага! Недотримання цієї інструкції може призвести до зміни захисних властивостей ЗІЗ.
Імпортер: ТОВ Фірма «АВ СЕНТР» Адреса: 04655, м. Київ, вул. Альфєєва, 3, тел.: +38 044 230-07-07 (безкоштовно з мобільного телефону) <http://www.avcenter.com.ua>. Декларация відповідності буде доступна на www.cerva.com/conformity.htm.